

ARENA PRODUKSI KULTURAL
NOVEL ASSALAMUALAIKUM BEIJING KARYA ASMA NADIA:
APLIKASI SOSIOLOGI PIERRE BOURDIEU



Menceh... &
HELIUS UDAYA &
7317140361
Memartabatkan Bangsa
Disertasi ini Ditulis untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan
untuk Mendapatkan Gelar Doktor

PASCASARJANA
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
JAKARTA
2021

**PERSETUJUAN DEWAN PENGUJI DIPERSYARATKAN UNTUK
UJIAN TERBUKA/ PROMOSI DOKTOR**

Promotor

Prof. Dr. Aceng Rahmat M.Pd
Tanggal: 8 Agustus 2021

Co-Promotor

Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd.
Tanggal:

NAMA

TANDA TANGAN



TANGGAL

Prof. Dr. Dedi Purwana, E.S., M.Bus (Ketua)¹

23-08-2021

Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd
(Sekretaris)²

Nama : Helius Udaya
No. Registrasi : 7317140361
Program Studi : Linguistik Terapan
Tgl. Lulus :

PERSETUJUAN HASIL PERBAIKAN SETELAH UJIAN TERTUTUP			
No.	Nama Dosen	Tanda Tangan	Tanggal
1.	Prof. Dr. Dedi Purwana, E.S., M.Bus (Ketua Dewan Penguji)		23-08-2021
2.	Prof. Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd (Sekretaris Dewan Penguji/ Co-Promotor)		13 Agustus 2021
3.	Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd (Promotor)		8 Agustus 2021
4.	Prof. Dr. Novi RR Anoegrajekti, M.Pd (Penguji)		9 Agustus 2021
5.	Prof. Dr. Suwardi Endarswara (Penguji Luar)		12 Agustus 2021
Nama : Helius Udaya Nomor Registrasi : 7317140361			

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, saya panjatkan puji dan syukur kehadirat Allah SWT atas limpahan rahmat dan hidayahnya-Nya sehingga disertasi ini dapat selesai dengan baik. Sukses dan selesainya disertasi ini tentu tak terlepas dari peran berbagai pihak.

Untuk itu dengan segala kerendahan hati saya menyampaikan penghargaan dan ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya, pertama kepada Promotor saya Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd yang telah memberikan bimbingan, arahan, dan motivasi selama proses studi dan penyelesaian disertasi ini.

Selanjutnya, ucapan terima kasih dan penghargaan yang setinggi-tingginya kepada Rektor Universitas Negeri Jakarta Bapak Dr. Komarudin, M.Si yang telah memberikan kesempatan melanjutkan pendidikan di Universitas Negeri Jakarta. Ucapan yang sama juga saya tujukan kepada Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta Prof. Dr. Dedi Purwana, E. S., M.Bus yang berkenan menerima saya sebagai mahasiswa Program Doktor di Program Studi Linguistik Terapan.

Secara khusus ucapan terima kasih kepada Koordinator Program Studi S3 Linguistik Terapan, Prof, Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd, juga sebagai Co-Promotor saya, yang tak pernah lelah memantau perkembangan studi, memberi motivasi, bimbingan, arahan dan solutif kepada saya baik dalam proses studi maupun penyelesaian disertasi ini.

Penghargaan dan ucapan terima kasih yang tulus kepada para penguji disertasi saya, Prof. Dr. Nadiroh, M.Pd, Ibu Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd, Prof. Dr. RR. Novi Anoeграjekti, M.Hum, Prof. Dr. Suwardi Endraswara yang telah bersedia memberi penilaian, mengoreksi dan memberi masukan yang baik untuk kesempurnaan disertasi ini.

Penghargaan dan ucapan terima kasih yang tulus juga saya sampaikan kepada semua staf dosen Program Doktor Linguistik Terapan Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta yang telah menghibahkan ilmunya kepada saya selama mengikuti pendidikan di UNJ. Ucapan terima kasih juga saya sampaikan kepada Mas Reza dan Mas Panji serta semua staf pegawai Pascasarjana UNJ yang banyak membantu dalam pelayanan administrasi akademik.

Ucapan terima kasih yang tak terhingga kepada kedua orang tua tercinta yang telah mengantarkan hingga pendidikan jenjang tertinggi. Secara khusus kepada istri tercinta, Siti Ma'wa Rohani, S.Pd dan ketiga putra saya, Maestro Sidratul, Habib Mochamad dan Imam Rohani. Saya tahu dari tatapan mata kalian selalu terpancar harapan agar proses pendidikan ini cepat selesai.

Akhirnya saya menyadari bahwa disertasi ini masih belum sempurna sekaligus gambaran kualitas diri saya saat ini. Oleh karena itu kritik dan saran sangat diperlukan untuk menyempurnakan karya ini.

Semoga karya ini dapat memberi manfaat dan berguna bagi pengembangan ilmu pengetahuan dan pengajaran sastra dan budaya.

Jakarta, Agustus 2021



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

Arena Produksi Kultural Novel *Assalamualaikum Beijing* Karya Asma Nadia: Aplikasi Pemikiran Sosiologi Pierre Bourdieu

Helius Udaya

ABSTRAK

Sastra merupakan refleksi dunia sosial, sehingga penciptaan karya sastra selalu berdialog dengan dunia realitas. Sastra kemudian dipahami bukanlah semata refleksi untuk menyampaikan pesan yang apa adanya, tetapi merupakan sebuah konstruksi yang berdimensi subjektif dan objektif. Penulis sebagai agen memiliki andil dalam menentukan bagaimana khalayak memahami sebuah peristiwa atau realitas dalam kacamata tertentu. Penelitian ini mencoba mengungkap masalah arena produksi kultural novel *Assalamualaikum Beijing* karya Asma Nadia. Subfokus penelitian adalah struktur teks novel, habitus, modal yang diakumulasi penulis atau agen, dan kuasa simbolik yang dibangun dalam novel. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori sosiologi yang dikembangkan oleh Pierre Bourdieu. Penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif dengan metode analisis isi. Hasil penelitian menunjukkan bahwa arena produksi kultural novel *Asslamualaikum Beijing* terkait dengan struktur dan agensi yang menempatkan Islam sebagai titik pijakan. Hal ini dapat dilihat dalam *pertama* struktur teks novel *Assalamualaikum Beijing* yang menampilkan formula penokohan, pengarang menghadirkan tokoh laki-laki China sebagai seorang mualaf dan memenuhi kriteria manusia yang baik dalam standar Islam. Tema yang diusung dalam novel ini adalah cinta manusia yang berbeda latar belakang sosial budaya dan nasionalisme, namun bisa disatukan dalam koridor agama Islam. Settingnya adalah budaya multikultural, serta nilai-nilai yang terpancar dalam teks adalah nilai-nilai Islam dalam komunikasi antarbudaya. *Kedua*, habitus yang menaungi novel *Assalamualaikum Beijing* adalah feminisme, Islam, dan multikulturalisme. *Ketiga* novel ini juga ditopang oleh akumulasi modal yang dimiliki penulis, yakni modal ekonomi, modal budaya yang berkaitan dengan pengetahuan tentang Islam dan China, modal sosial, serta modal simbolik berupa prestasi-prestasi yang sudah diraih penulis. *Keempat* kuasa simbolik yang dibangun dalam novel *Assalamualaikum Beijing* adalah Islam rahmatan lil alamiin dalam upaya melawan *doxa* tentang kebebasan perempuan dalam perspektif feminisme Barat, kehidupan masyarakat Modern, dan elitisme kultural dalam relasi China dan Islam. Dapat disimpulkan bahwa arena produksi kultural novel *Assalamualaikum Beijing* berada dalam lingkaran Islam yang berdialog terhadap kelas sosialnya dalam arena sastra, selera, dan semangat zamannya.

Kata kunci: Arena Sastra, Produksi, Sosiologi Sastra, Struktur, Habitus

**Cultural Production Arena of Asma Nadia's Novel *Assalamualaikum Beijing*:
An Application of Pierre Bourdieu's Sociology**

Helius Udaya

ABSTRACT

Literature is a reflection of the social world; hence the creation of literary works is always in a dialogue with the world of reality. Literature is then understood to be not merely a reflection to convey a message as it is, but rather as a construction whose subjective and objective dimensions. The writer as an agent has an effort in determining how the audience understands an event or reality in a certain perspective. This research sought to analyze the problem of the cultural production arena of Asma Nadia's novel *Assalamualaikum Beijing*. The research sub-focus is the structure of the novel's text, the habitus, the capital accumulated by the author or agent, and the symbolic power built within the text of the novel. The theory used in this research is the sociology developed by Pierre Bourdieu. The research used a qualitative descriptive approach. The result showed that the cultural production arena of *Asslamualaikum Beijing* novel is related to the structure and agency that places Islam as a foothold. This can be seen in, *the first*, the text structure of the novel which features characterization formulas, the author presents a Chinese male character as a convert and meets the criteria of a good human being in Islamic standards. The theme in this novel is the love of humans who have different socio-cultural backgrounds, but can be united into the corridors of Islam. The setting is multicultural landscape Indonesia and China, and the values that are reflected in the text are Islamic values in intercultural communication. *Second*, the habitus of the novel is feminism, Islam, and multiculturalism. *Third*, the novel is also supported by the author's accumulation of capital, namely economic capital, cultural capital related to knowledge of Islam and China, social capital, and symbolic capital. *Fourth*, symbolic power built in the novel is Islam as *rahmatan lil alamin*, which tried to challenge the *doxa* about women's existence from the perspective of Western feminism, modern society, and cultural elitism that overshadows the Chinese-Islamic relationship. It can be concluded that the cultural production arena of *Assalamualaikum Beijing* novel is surrounded by Islam that has a dialogue with the writer social structure, the popular tastes, and spirits of the given era.

Keywords: Literature's Arena, Production, Sociology of Literature, Structure, Habitus

SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS DISERTASI

Yang bertanda tangan di bawah ini saya,

Nama : Helius Udaya
Nomor Registrasi : 7317140361
Program Studi : S3 Linguistik Terapan
Angkatan : 2014

Dengan ini menyatakan bahwa disertasi yang berjudul "**Arena Produksi Kultural Novel Assalamualaikum Beijing karya Asma Nadia**" sepenuhnya karya saya sendiri dan tidak ada unsur plagiat. Semua referensi yang dikutip telah dituliskan sumbernya dengan benar.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya. Apabila dikemudian hari terdapat hal yang tidak sesuai, saya bersedia menerima sanksi yang ditetapkan pihak Universitas Negeri Jakarta.

Jakarta, 23 Agustus 2021

Yang menyatakan,



Helius Udaya



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Helius Udaya
NIM : 7317140361
Fakultas/Prodi : Linguistik Terapan
Alamat email : heliusudaya60@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Arena Produksi Kultural
Novel Assalamualaikum Bejine karya
Asma Naura Aplikasi sosiologi Pierre Bourdieu

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta 01 November 2022

Penulis


(Helius Udaya)
nama dan tanda tangan

DAFTAR ISI

Persetujuan Komisi Promotor	i
Abstrak.....	ii
Surat Pernyataan Orisinalitas Disertasi.....	iii
Kata Pengantar	iv
Daftar isi.....	v

BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Fokus dan Sub Fokus Penelitian.....	7
C. Rumusan Masalah dan Pertanyaan Penelitian.....	8
D. Kegunaan Penelitian	9
E. Kebaruan Penelitian (State of Art)	10
F. Roadmap Penelitian.....	25

BAB II KAJIAN PUSTAKA

A. Deskripsi Konseptual.....	28
1. Hakekat Novel.....	28
a. Definisi Novel.....	28
b. Novel Populer.....	30
c. Struktur Novel.....	34
d. Jenis-Jenis Novel.....	44
2. Sosiologi dan Sosiologi Sastra.....	47
a. Definisi, Ruang Lingkup dan keterkaitan.....	47
b. Pemikiran Sosiologi Pierre Bourdieu.....	54

1) Dasar Kelahiran Teori Sosiologi Bourdieu.....	55
2) Arena Produksi Kultural Sastra	56
a) Arena Sastra.....	58
b) Habitus.....	60
c) Modal Produksi.....	67
d) Kuasa Simbolik.....	71
B. Penelitian yang Relevan.....	75
BAB III METODE PENELITIAN	
A. Tujuan Penelitian.....	87
B. Tempat dan Waktu Penelitian.....	87
C. Latar Penelitian.....	87
D. Metode dan Prosedur Penelitian.....	88
E. Data dan Sumber Data	91
F. Teknik dan Prosedur Pengumpulan Data	91
G. Prosedur Analisis Data.....	92
H. Keabsahan Data	93
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	
A. Gambaran Umum Penelitian.....	95
B. Temuan dan Pembahasan.....	96
1. Struktur Novel <i>Assalamualaikum Beijing</i>	96
a. Formula Penokohan	97
b. Setting Budaya Multikultural	114
c. Tema Percintaan Beda Latar Belakang Identitas Sosial Budaya	120

d. Nilai-Nilai Islam dalam Interaksi Antarbudaya	131
2. Habitus Novel <i>Assalamualaikum Beijing</i>	136
a. Latar Belakang Pengarang.....	136
b. Habitus Feminisme	143
c. Habitus Islam	162
d. Habitus Multikulturalisme.....	175
e. Lingkungan Ideologis Indonesia Abad Dua Puluh Satu.....	185
3. Modal Produksi Novel <i>Assalamualaikum Beijing</i>	193
4. Kuasa Simbolik dalam Novel <i>Assalamualaikum Beijing</i>	197
BAB V SIMPULAN DAN SARAN	
A. Kesimpulan	220
B. Rekomendasi.....	223
DAFTAR PUSTAKA	230

*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*